

### AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2006 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

### INDICE CRONOLOGICO

#### PARTE PRIMA

### LEGGI E REGOLAMENTI

Legge regionale 4 novembre 2005, n. 24.

Interventi sul capitale sociale della Casino de la Vallée s.p.a.. pag. 5713

#### PARTE SECONDA

### ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 19 ottobre 2005, n. 575.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di realizzazione di bacino di accumulo di risorse idriche in località Col di Joux, in Comune di SAINT-VINCENT. Decreto di fissazione indennità provvisoria.

pag. 5715

Decreto 28 ottobre 2005, n. 596.

Richiesta di proroga dell'autorizzazione della cava di pietrame in località Crousaz nel Comune di VALPELLINE, alla Ditta Cheillon P. & C. S.n.c. di VALPELLINE.

pag. 5716

Atto di delega 7 novembre 2005, prot. n. 4067/SGT.

Delega al Dirigente di secondo livello Sig. Daniele TESTOLIN alla sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche nonché delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale.

pag. 5717

### AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2006 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

### INDEX CHRONOLOGIQUE

#### PREMIÈRE PARTIE

### LOIS ET RÈGLEMENTS

Loi régionale n° 24 du 4 novembre 2005,

portant mesures relatives au capital social de la société Casino de la Vallée SpA. page 5713

#### DEUXIÈME PARTIE

### ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 575 du 19 octobre 2005,

portant fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation des terrains nécessaires aux travaux de réalisation d'un réservoir d'eau au Col du Joux, dans la commune de SAINT-VINCENT.

page 5715

Arrêté n° 596 du 28 octobre 2005,

portant demande de prorogation de la validité de l'arrêté autorisant l'entreprise Cheillon P. & C. Snc de VALPELLINE à exploiter la carrière de pierraille située à Crousaz, dans la commune de VALPELLINE.

page 5716

Acte du 7 novembre 2005, réf. n° 4067/SGT,

portant délégation à M. Daniele TESTOLIN, dirigeant du deuxième niveau de direction, à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et de services et de réalisation de travaux publics ainsi que les conventions dans lesquelles l'Administration régionale est partie prenante.

page 5717

## ATTI ASSESSORILI

### ASSESSORATO TURISMO, SPORT, COMMERCIO E TRASPORTI

Decreto 27 ottobre 2005, n. 72.

Autorizzazione all'apertura di scuole di sci in Valle d'Aosta per la stagione 2005/2006.

pag. 5719

## ATTI DEI DIRIGENTI

### PRESIDENZA DELLA REGIONE

Provvedimento dirigenziale 3 novembre 2005, n. 5139.

Approvazione dell'avviso pubblico relativo alla nomina di un consigliere in seno al Consiglio di amministrazione e di un componente in seno al Collegio dei revisori dei conti dell'Istituto Zooprofilattico Sperimentale del Piemonte, della Liguria e della Valle d'Aosta, ai sensi della legge regionale 10.04.1997, n. 11, come modificata dalla legge regionale 29.10.2004, n. 24.

pag. 5721

### ASSESSORATO ATTIVITÀ PRODUTTIVE E POLITICHE DEL LAVORO

Provvedimento dirigenziale 17 ottobre 2005, n. 4847.

Trasferimento dalla sezione «cooperazione di produzione e lavoro» alla sezione «cooperazione mista» del Registro regionale degli Enti cooperativi, di cui all'art. 3 della Legge regionale 5 maggio 1998, n. 27, della Società cooperativa «LES GALOPINS PICCOLA SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE A R.L.», con sede in MORGEX.

pag. 5724

## ATTI VARI

### GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 7 ottobre 2005, n. 3306.

Comune di RHÊMES-NOTRE-DAME: approvazione con modificazioni, ai sensi degli artt. 34, 35 e 36 della LR 11/1998, della cartografia degli ambiti inedificabili relativa ai terreni sedi di frane e relativa ai terreni a rischio di inondazioni, nonché di una revisione della cartografia degli ambiti inedificabili relativa alla delimita-

## ACTES DES ASSESSEURS

### ASSESSORAT DU TOURISME, DES SPORTS, DU COMMERCE ET DES TRANSPORTS

Arrêté n° 72 du 27 octobre 2005,

autorisant l'ouverture d'écoles de ski en Vallée d'Aoste au titre de la saison 2005/2006.

page 5719

## ACTES DES DIRIGEANTS

### PRÉSIDENTENCE DE LA RÉGION

Acte du dirigeant n° 5139 du 3 novembre 2005,

portant approbation, aux termes de la loi régionale n° 11/1997 modifiée par la loi régionale n° 24/2004, de l'avis public relatif à la nomination d'un conseiller au sein du Conseil d'administration et d'un membre au sein du Conseil des commissaires aux comptes de «Istituto Zooprofilattico Sperimentale del Piemonte, della Liguria e della Valle d'Aosta».

page 5721

### ASSESSORAT DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES ET DES POLITIQUES DU TRAVAIL

Acte du dirigeant n° 4847 du 17 octobre 2005,

portant transfert de la société « LES GALOPINS PICCOLA SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE A R.L. », dont le siège social est à MORGEX, de la section « Coopératives de production et de travail » à la section « Coopératives mixtes » du Registre régional des entreprises coopératives visé à l'art. 3 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998.

page 5724

## ACTES DIVERS

### GOVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 3306 du 7 octobre 2005,

portant approbation, avec modifications, au sens des art. 34, 35 et 36 de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de terrains éboulés et de terrains exposés au risque d'inondation et de la révision de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de zones humides et de lacs, adoptées par la déli-

zione delle zone umide e laghi, deliberate con provvedimento consiliare n. 12 del 17.03.2005, trasmesse alla Regione per l'approvazione in data 23.06.2005.

pag. 5725

**Deliberazione 14 ottobre 2005, n. 3373.**

Valutazione positiva sulla compatibilità ambientale del progetto di costruzione dei raccordi stradali della S R n. 42 del Colle di Saint-Pantaléon con la S.S. n. 26 della Valle d'Aosta in località Champagne e rettifica e riqualificazione della S.R. n. 42 in località Champagne con realizzazione di marciapiede nel Comune di VERRAYES, proposto dal Comune di VERRAYES.

pag. 5729

**Deliberazione 21 ottobre 2005, n. 3415.**

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2005 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5730

**Deliberazione 21 ottobre 2005, n. 3416.**

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese obbligatorie del bilancio 2005/2007 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5733

## AVVISI E COMUNICATI

### ASSESSORATO TERRITORIO, AMBIENTE E OPERE PUBBLICHE

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 5735

### ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Comune di BRISSOGNE. Deliberazione 25 ottobre 2005, n. 45.

Approvazione variante non sostanziale al PRGC relativa al tracciato della strada Le Petit Banc - Etabloz.

pag. 5736

Comune di BRISSOGNE. Deliberazione 25 ottobre 2005, n. 46.

Approvazione variante non sostanziale al PRGC relativa all'integrazione dell'art. 31 delle N.T.A.

pag. 5736

bération du Conseil communal de RHÊMES-NOTRE-DAME n° 12 du 17 mars 2005 et soumises à la Région le 23 juin 2005.

page 5725

**Délibération n° 3373 du 14 octobre 2005,**

portant avis positif quant à la compatibilité avec l'environnement du projet proposé par la Commune de VERRAYES en vue de l'aménagement des raccordements de la RR n° 42 du Col de Saint-Panthaléon à la RN n° 26 de la Vallée d'Aoste à Champagne, ainsi que de la rectification du tracé de la RR n° 42, de la requalification de celle-ci et de la réalisation d'un trottoir, à Champagne, dans la commune de VERRAYES.

page 5729

**Délibération n° 3415 du 21 octobre 2005,**

rectifiant le budget prévisionnel 2005 et le budget de gestion de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique.

page 5730

**Délibération n° 3416 du 21 octobre 2005,**

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2005/2007 pour les dépenses obligatoires et modification du budget de gestion.

page 5733

## AVIS ET COMMUNIQUÉS

### ASSESSORAT DU TERRITOIRE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES OUVRAGES PUBLICS

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 5735

### ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Commune de BRISSOGNE. Délibération n° 45 du 25 octobre 2005,

portant approbation de la variante non substantielle du PRGC, relative au tracé de la route Le Petit Banc - Etabloz.

page 5736

Commune de BRISSOGNE. Délibération n° 46 du 25 octobre 2005,

portant approbation de la variante non substantielle du PRGC relative à la modification de l'art. 31 des NTA.

page 5736

**Comune di BRISSOGNE. Deliberazione 25 ottobre 2005, n. 47.**

**Approvazione variante non sostanziale relativa a rettifica perimetro zona «D3».**

pag. 5737

**Comune di CHAMPDEPRAZ. Deliberazione 29 ottobre 2005, n. 28.**

**Approvazione in linea tecnica del progetto preliminare per la realizzazione di parcheggio in frazione Fabbrica per la formazione di programma preliminare FoSPI.**

pag. 5737

**Comunità Montana Valdigne – Mont-Blanc – Comune di MORGEX – Ufficio per le espropriazioni. Decreto 21 ottobre 2005, n. 1.**

**Esproprio dei beni immobili occorrenti per le opere di lavori di realizzazione di viabilità alternativa in destra orografica Dora Baltea tra le fraz. Chabodey di LA SALLE e Pautex di MORGEX.**

pag. 5738

**Comune di TORGNON. Determinazioni del Segretario Comunale 4 ottobre 2005, n. 66SE-2005.**

**Determinazione dell'indennità provvisoria per i lavori di allargamento della strada comunale Tuson-Vesan relativi al III° stralcio funzionale.**

pag. 5747

### PARTE TERZA

#### AVVISI DI CONCORSI

**Regione Autonoma Valle d'Aosta.**

**Pubblicazione esito selezione, per titoli ed esami, per il passaggio interno del personale appartenente alla categoria B (pos. B1, B2 e B3) a due posti di Vice capo servizio tecnico (categoria C – posizione C1: aiuto collaboratore) da assegnare alla Direzione grandi infrastrutture e impianti a fune.**

pag. 5749

**Comune di LILLIANES.**

**Estratto dell'avviso di selezione, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo determinato (gennaio-giugno 2005) e parziale (12 ore settimanali) di una unità di personale con mansioni di cuoco, di bidello e di assistente addetto alla refezione ed al servizio di trasporto scolastico (categoria B-posizione B2).**

pag. 5749

**Commune de BRISSOGNE. Délibération n° 47 du 25 octobre 2005,**

**portant approbation de la variante non substantielle relative à la rectification du périmètre de la zone D3.**

page 5737

**Commune de CHAMPDEPRAZ. Délibération n° 28 du 29 octobre 2005,**

**portant approbation technique de l'avant-projet des travaux de réalisation d'un parking au hameau de Fabbrica en vue de l'élaboration du plan préliminaire FoSPI.**

page 5737

**Communauté de montagne Valdigne – Mont-Blanc – Commune de MORGEX – Bureau des expropriations. Acte n° 1 du 21 octobre 2005,**

**portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation d'une route alternative sur la rive droite orographique de la Doire Baltée, entre le hameau de Chabodey, à LA SALLE, et le hameau de Pautex, à MORGEX.**

page 5738

**Commune de TORGNON. Acte du secrétaire communal du 4 octobre 2005, réf. n° 66SE-2005,**

**portant fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation en vue de la 3<sup>e</sup> tranche fonctionnelle des travaux d'élargissement de la route communale Tuson – Vesan.**

page 5747

### TROISIÈME PARTIE

#### AVIS DE CONCOURS

**Région autonome Vallée d'Aoste**

**Publication du résultat de sélection, sur titres et épreuves, en vue de l'avancement de fonctionnaires régionaux appartenant à la catégorie B (positions B1, B2 et B3) à deux postes de vice-chef des services techniques (catégorie C – position C1: aide-collaborateur), à affecter à la Direction des grandes infrastructures et des transports par câble.**

page 5749

**Commune de LILLIANES.**

**Extrait d'avis de sélection, sur titres et épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée déterminée (janvier-juin 2006), et à temps partiel (12 heures hebdomadaires) d'un agent préposé aux services scolaires de restauration, d'assistance et de nettoyage (catégorie B, position B2).**

page 5749

## ANNUNZI LEGALI

**Comune di COGNE – Rue Bourgeois, 38 – 11012 COGNE (AO).**

**Estratto bando a procedura aperta inerente la gestione dell'area pic-nic nel bosco di Lillaz e delle aree «camper» del capoluogo e della frazione di Lillaz.**

pag. 5750

**Comune di VALGRISENCHE – Regione autonoma Valle d'Aosta – Località Capoluogo 9 – 11010 VALGRISENCHE – tel.0165/97105 - fax 0165/97186.**

**Servizio di trasporto sciatori con aeromobili (eliski) per gli anni operativi 2006, 2007, 2008.**

pag. 5751

**Consorzio Irriguo «Sponda destra del Lys» – Comune di PONT-SAINT-MARTIN.**

**Pubblico incanto.**

pag. 5751

### INDICE SISTEMATICO

#### AMBIENTE

**Deliberazione 14 ottobre 2005, n. 3373.**

**Valutazione positiva sulla compatibilità ambientale del progetto di costruzione dei raccordi stradali della S R n. 42 del Colle di Saint-Pantaléon con la S.S. n. 26 della Valle d'Aosta in località Champagne e rettifica e riqualificazione della S.R. n. 42 in località Champagne con realizzazione di marciapiede nel Comune di VERRAYES, proposto dal Comune di VERRAYES.**

pag. 5729

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).**

pag. 5735

#### BILANCIO

**Deliberazione 21 ottobre 2005, n. 3415.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2005 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 5730

**Deliberazione 21 ottobre 2005, n. 3416.**

**Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese obbligatorie del bilancio 2005/2007 e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 5733

## ANNONCES LÉGALES

**Commune de COGNE – c/o Municipio : Rue Bourgeois n° 38 – 11012 COGNE (AO).**

**Avis de marché public concernant la gestion du terrain à pique-nique sur le bois de Lillaz et des terrains de camping à autocaravane du Chef-lieu et de Lillaz.**

page 5750

**Commune de VALGRISENCHE – Région autonome Vallée d'Aoste – Localité Capoluogo 9 – 11010 VALGRISENCHE – tél..0165/97105 - fax 0165/97186.**

**Appel d'offres concernant le service de transport skieurs avec aéromobiles (héliski) pour les années opératives 2006, 2007 e 2008.**

page 5751

**Consortium d'irrigation « Sponda destra del Lys » – Commune de PONT-SAINT-MARTIN.**

**Appel d'offres ouvert.**

page 5751

### INDEX SYSTÉMATIQUE

#### ENVIRONNEMENT

**Délibération n° 3373 du 14 octobre 2005,**

**portant avis positif quant à la compatibilité avec l'environnement du projet proposé par la Commune de VERRAYES en vue de l'aménagement des raccordements de la RR n° 42 du Col de Saint-Pantaléon à la RN n° 26 de la Vallée d'Aoste à Champagne, ainsi que de la rectification du tracé de la RR n° 42, de la requalification de celle-ci et de la réalisation d'un trottoir, à Champagne, dans la commune de VERRAYES.**

page 5729

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).**

page 5735

#### BUDGET

**Délibération n° 3415 du 21 octobre 2005,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2005 et le budget de gestion de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique.**

page 5730

**Délibération n° 3416 du 21 octobre 2005,**

**portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2005/2007 pour les dépenses obligatoires et modification du budget de gestion.**

page 5733

## CASA DA GIOCO

**Legge regionale 4 novembre 2005, n. 24.**

**Interventi sul capitale sociale della Casino de la Vallée s.p.a..** pag. 5713

## CAVE, MINIERE E TORBIERE

**Decreto 28 ottobre 2005, n. 596.**

**Richiesta di proroga dell'autorizzazione della cava di pietrame in località Crousaz nel Comune di VALPELLINE, alla Ditta Cheillon P. & C. S.n.c. di VALPELLINE.** pag. 5716

## COOPERAZIONE

**Provvedimento dirigenziale 17 ottobre 2005, n. 4847.**

**Trasferimento dalla sezione «cooperazione di produzione e lavoro» alla sezione «cooperazione mista» del Registro regionale degli Enti cooperativi, di cui all'art. 3 della Legge regionale 5 maggio 1998, n. 27, della Società cooperativa «LES GALOPINS PICCOLA SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE A R.L.», con sede in MORGEX.** pag. 5724

## ENTI LOCALI

**Deliberazione 7 ottobre 2005, n. 3306.**

**Comune di RHÊMES-NOTRE-DAME: approvazione con modificazioni, ai sensi degli artt. 34, 35 e 36 della LR 11/1998, della cartografia degli ambiti inedificabili relativa ai terreni sedi di frane e relativa ai terreni a rischio di inondazioni, nonché di una revisione della cartografia degli ambiti inedificabili relativa alla delimitazione delle zone umide e laghi, deliberate con provvedimento consiliare n. 12 del 17.03.2005, trasmesse alla Regione per l'approvazione in data 23.06.2005.** pag. 5725

**Comune di BRISSOGNE. Deliberazione 25 ottobre 2005, n. 45.**

**Approvazione variante non sostanziale al PRGC relativa al tracciato della strada Le Petit Banc - Etabloz.** pag. 5736

**Comune di BRISSOGNE. Deliberazione 25 ottobre 2005, n. 46.**

**Approvazione variante non sostanziale al PRGC relativa all'integrazione dell'art. 31 delle N.T.A.** pag. 5736

**Comune di BRISSOGNE. Deliberazione 25 ottobre 2005, n. 47.**

**Approvazione variante non sostanziale relativa a rettifiche**

## CASINO

**Loi régionale n° 24 du 4 novembre 2005,**

**portant mesures relatives au capital social de la société Casino de la Vallée SpA.** page 5713

## CARRIÈRES, MINES ET TOURBIÈRES

**Arrêté n° 596 du 28 octobre 2005,**

**portant demande de prorogation de la validité de l'arrêté autorisant l'entreprise Cheillon P. & C. Snc de VALPELLINE à exploiter la carrière de pierraille située à Crousaz, dans la commune de VALPELLINE.** page 5716

## COOPÉRATION

**Acte du dirigeant n° 4847 du 17 octobre 2005,**

**portant transfert de la société « LES GALOPINS PICCOLA SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE A R.L. », dont le siège social est à MORGEX, de la section « Coopératives de production et de travail » à la section « Coopératives mixtes » du Registre régional des entreprises coopératives visé à l'art. 3 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998.** page 5724

## COLLECTIVITÉS LOCALES

**Délibération n° 3306 du 7 octobre 2005,**

**portant approbation, avec modifications, au sens des art. 34, 35 et 36 de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de terrains éboulés et de terrains exposés au risque d'inondation et de la révision de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de zones humides et de lacs, adoptées par la délibération du Conseil communal de RHÊMES-NOTRE-DAME n° 12 du 17 mars 2005 et soumises à la Région le 23 juin 2005.** page 5725

**Commune de BRISSOGNE. Délibération n° 45 du 25 octobre 2005,**

**portant approbation de la variante non substantielle du PRGC, relative au tracé de la route Le Petit Banc - Etabloz.** page 5736

**Commune de BRISSOGNE. Délibération n° 46 du 25 octobre 2005,**

**portant approbation de la variante non substantielle du PRGC relative à la modification de l'art. 31 des NTA.** page 5736

**Commune de BRISSOGNE. Délibération n° 47 du 25 octobre 2005,**

**portant approbation de la variante non substantielle**

ca perimetro zona «D3».

pag. 5737

**Comune di CHAMPDEPRAZ. Deliberazione 29 ottobre 2005, n. 28.**

**Approvazione in linea tecnica del progetto preliminare per la realizzazione di parcheggio in frazione Fabbrica per la formazione di programma preliminare FoSPI.**

pag. 5737

**Comunità Montana Valdigne – Mont-Blanc – Comune di MORGEX – Ufficio per le espropriazioni. Decreto 21 ottobre 2005, n. 1.**

**Esproprio dei beni immobili occorrenti per le opere di lavori di realizzazione di viabilità alternativa in destra orografica Dora Baltea tra le fraz. Chabodey di LA SALLE e Pautex di MORGEX.**

pag. 5730

**Comune di TORGNON. Determinazioni del Segretario Comunale 4 ottobre 2005, n. 66SE-2005.**

**Determinazione dell'indennità provvisoria per i lavori di allargamento della strada comunale Tuson-Vesan relativi al III° stralcio funzionale.**

pag. 5747

#### ESPROPRIAZIONI

**Decreto 19 ottobre 2005, n. 575.**

**Espropriazione di terreni necessari ai lavori di realizzazione di bacino di accumulo di risorse idriche in località Col di Joux, in Comune di SAINT-VINCENT. Decreto di fissazione indennità provvisoria.**

pag. 5715

**Comunità Montana Valdigne – Mont-Blanc – Comune di MORGEX – Ufficio per le espropriazioni. Decreto 21 ottobre 2005, n. 1.**

**Esproprio dei beni immobili occorrenti per le opere di lavori di realizzazione di viabilità alternativa in destra orografica Dora Baltea tra le fraz. Chabodey di LA SALLE e Pautex di MORGEX.**

pag. 5730

**Comune di TORGNON. Determinazioni del Segretario Comunale 4 ottobre 2005, n. 66SE-2005.**

**Determinazione dell'indennità provvisoria per i lavori di allargamento della strada comunale Tuson-Vesan relativi al III° stralcio funzionale.**

pag. 5747

#### FINANZE

**Legge regionale 4 novembre 2005, n. 24.**

**Interventi sul capitale sociale della Casino de la Vallée s.p.a..**

pag. 5713

relative à la rectification du périmètre de la zone D3.

page 5737

**Commune de CHAMPDEPRAZ. Délibération n° 28 du 29 octobre 2005,**

**portant approbation technique de l'avant-projet des travaux de réalisation d'un parking au hameau de Fabbrica en vue de l'élaboration du plan préliminaire FoSPI.**

page 5737

**Communauté de montagne Valdigne – Mont-Blanc – Commune de MORGEX – Bureau des expropriations. Acte n° 1 du 21 octobre 2005,**

**portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation d'une route alternative sur la rive droite orographique de la Doire Baltée, entre le hameau de Chabodey, à LA SALLE, et le hameau de Pautex, à MORGEX.**

page 5730

**Commune de TORGNON. Acte du secrétaire communal du 4 octobre 2005, réf. n° 66SE-2005,**

**portant fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation en vue de la 3<sup>e</sup> tranche fonctionnelle des travaux d'élargissement de la route communale Tuson – Vesan.**

page 5747

#### EXPROPRIATIONS

**Arrêté n° 575 du 19 octobre 2005,**

**portant fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation des terrains nécessaires aux travaux de réalisation d'un réservoir d'eau au Col du Joux, dans la commune de SAINT-VINCENT.**

page 5715

**Communauté de montagne Valdigne – Mont-Blanc – Commune de MORGEX – Bureau des expropriations. Acte n° 1 du 21 octobre 2005,**

**portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation d'une route alternative sur la rive droite orographique de la Doire Baltée, entre le hameau de Chabodey, à LA SALLE, et le hameau de Pautex, à MORGEX.**

page 5730

**Commune de TORGNON. Acte du secrétaire communal du 4 octobre 2005, réf. n° 66SE-2005,**

**portant fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation en vue de la 3<sup>e</sup> tranche fonctionnelle des travaux d'élargissement de la route communale Tuson – Vesan.**

page 5747

#### FINANCES

**Loi régionale n° 24 du 4 novembre 2005,**

**portant mesures relatives au capital social de la société Casino de la Vallée SpA.**

page 5713

**Deliberazione 21 ottobre 2005, n. 3415.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2005 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 5730

**Deliberazione 21 ottobre 2005, n. 3416.**

**Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese obbligatorie del bilancio 2005/2007 e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 5733

**FORESTE E TERRITORI MONTANI**

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).**

pag. 5735

**NOMINE**

**Provvedimento dirigenziale 3 novembre 2005, n. 5139.**

**Approvazione dell'avviso pubblico relativo alla nomina di un consigliere in seno al Consiglio di amministrazione e di un componente in seno al Collegio dei revisori dei conti dell'Istituto Zooprofilattico Sperimentale del Piemonte, della Liguria e della Valle d'Aosta, ai sensi della legge regionale 10.04.1997, n. 11, come modificata dalla legge regionale 29.10.2004, n. 24.**

pag. 5721

**OPERE PUBBLICHE**

**Decreto 19 ottobre 2005, n. 575.**

**Espropriazione di terreni necessari ai lavori di realizzazione di bacino di accumulo di risorse idriche in località Col di Joux, in Comune di SAINT-VINCENT. Decreto di fissazione indennità provvisoria.**

pag. 5715

**Deliberazione 14 ottobre 2005, n. 3373.**

**Valutazione positiva sulla compatibilità ambientale del progetto di costruzione dei raccordi stradali della S R n. 42 del Colle di Saint-Pantaléon con la S.S. n. 26 della Valle d'Aosta in località Champagne e rettifica e riqualificazione della S.R. n. 42 in località Champagne con realizzazione di marciapiede nel Comune di VERRAYES, proposto dal Comune di VERRAYES.**

pag. 5729

**ORGANIZZAZIONE DELLA REGIONE**

**Atto di delega 7 novembre 2005, prot. n. 4067/SGT.**

**Delega al Dirigente di secondo livello Sig. Daniele**

**Délibération n° 3415 du 21 octobre 2005,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2005 et le budget de gestion de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique.**

page 5730

**Délibération n° 3416 du 21 octobre 2005,**

**portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2005/2007 pour les dépenses obligatoires et modification du budget de gestion.**

page 5733

**FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE**

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).**

page 5735

**NOMINATIONS**

**Acte du dirigeant n° 5139 du 3 novembre 2005,**

**portant approbation, aux termes de la loi régionale n° 11/1997 modifiée par la loi régionale n° 24/2004, de l'avis public relatif à la nomination d'un conseiller au sein du Conseil d'administration et d'un membre au sein du Conseil des commissaires aux comptes de «Istituto Zooprofilattico Sperimentale del Piemonte, della Liguria e della Valle d'Aosta».**

page 5721

**TRAVAUX PUBLICS**

**Arrêté n° 575 du 19 octobre 2005,**

**portant fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation des terrains nécessaires aux travaux de réalisation d'un réservoir d'eau au Col du Joux, dans la commune de SAINT-VINCENT.**

page 5715

**Délibération n° 3373 du 14 octobre 2005,**

**portant avis positif quant à la compatibilité avec l'environnement du projet proposé par la Commune de VERRAYES en vue de l'aménagement des raccordements de la RR n° 42 du Col de Saint-Panthaléon à la RN n° 26 de la Vallée d'Aoste à Champagne, ainsi que de la rectification du tracé de la RR n° 42, de la requalification de celle-ci et de la réalisation d'un trottoir, à Champagne, dans la commune de VERRAYES.**

page 5729

**ORGANISATION DE LA RÉGION**

**Acte du 7 novembre 2005, réf. n° 4067/SGT,**

**portant délégation à M. Daniele TESTOLIN, dirigeant**



**TESTOLIN alla sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche nonché delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale.**

pag. 5717

#### PERSONALE REGIONALE

**Atto di delega 7 novembre 2005, prot. n. 4067/SGT.**

**Delega al Dirigente di secondo livello Sig. Daniele TESTOLIN alla sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche nonché delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale.**

pag. 5717

#### SPORT E TEMPO LIBERO

**Decreto 27 ottobre 2005, n. 72.**

**Autorizzazione all'apertura di scuole di sci in Valle d'Aosta per la stagione 2005/2006.**

pag. 5719

#### TERRITORIO

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).**

pag. 5735

#### URBANISTICA

**Deliberazione 7 ottobre 2005, n. 3306.**

**Comune di RHÊMES-NOTRE-DAME: approvazione con modificazioni, ai sensi degli artt. 34, 35 e 36 della LR 11/1998, della cartografia degli ambiti inedificabili relativa ai terreni sedi di frane e relativa ai terreni a rischio di inondazioni, nonché di una revisione della cartografia degli ambiti inedificabili relativa alla delimitazione delle zone umide e laghi, deliberate con provvedimento consiliare n. 12 del 17.03.2005, trasmesse alla Regione per l'approvazione in data 23.06.2005.**

pag. 5725

**Comune di BRISSOGNE. Deliberazione 25 ottobre 2005, n. 45.**

**Approvazione variante non sostanziale al PRGC relativa al tracciato della strada Le Petit Banc - Etabloz.**

pag. 5736

**Comune di BRISSOGNE. Deliberazione 25 ottobre 2005, n. 46.**

**Approvazione variante non sostanziale al PRGC relativa all'integrazione dell'art. 31 delle N.T.A.**

pag. 5736

**du deuxième niveau de direction, à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et de services et de réalisation de travaux publics ainsi que les conventions dans lesquelles l'Administration régionale est partie prenante.**

page 5717

#### PERSONNEL RÉGIONAL

**Acte du 7 novembre 2005, réf. n° 4067/SGT,**

**portant délégation à M. Daniele TESTOLIN, dirigeant du deuxième niveau de direction, à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et de services et de réalisation de travaux publics ainsi que les conventions dans lesquelles l'Administration régionale est partie prenante.**

page 5717

#### SPORTS ET LOISIRS

**Arrêté n° 72 du 27 octobre 2005,**

**autorisant l'ouverture d'écoles de ski en Vallée d'Aoste au titre de la saison 2005/2006.**

page 5719

#### TERRITOIRE

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).**

page 5735

#### URBANISME

**Délibération n° 3306 du 7 octobre 2005,**

**portant approbation, avec modifications, au sens des art. 34, 35 et 36 de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de terrains ébouleux et de terrains exposés au risque d'inondation et de la révision de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de zones humides et de lacs, adoptées par la délibération du Conseil communal de RHÊMES-NOTRE-DAME n° 12 du 17 mars 2005 et soumises à la Région le 23 juin 2005.**

page 5725

**Commune de BRISSOGNE. Délibération n° 45 du 25 octobre 2005,**

**portant approbation de la variante non substantielle du PRGC, relative au tracé de la route Le Petit Banc - Etabloz.**

page 5736

**Commune de BRISSOGNE. Délibération n° 46 du 25 octobre 2005,**

**portant approbation de la variante non substantielle du PRGC relative à la modification de l'art. 31 des NTA.**

page 5736

**Comune di BRISSOGNE. Deliberazione 25 ottobre 2005, n. 47.**

**Approvazione variante non sostanziale relativa a rettifica perimetro zona «D3».**

pag. 5737

**Comune di CHAMPDEPRAZ. Deliberazione 29 ottobre 2005, n. 28.**

**Approvazione in linea tecnica del progetto preliminare per la realizzazione di parcheggio in frazione Fabbrica per la formazione di programma preliminare FoSPI.**

pag. 5737

**Commune de BRISSOGNE. Délibération n° 47 du 25 octobre 2005,**

**portant approbation de la variante non substantielle relative à la rectification du périmètre de la zone D3.**

page 5737

**Commune de CHAMPDEPRAZ. Délibération n° 28 du 29 octobre 2005,**

**portant approbation technique de l'avant-projet des travaux de réalisation d'un parking au hameau de Fabbrica en vue de l'élaboration du plan préliminaire FoSPI.**

page 5737